



# ROßblau

:: 09 | 2012

| www.mein-rosslau.de |

| September-Ausgabe aus Roßlau vom 24. August 2012 | 02. Jahrgang [Auflage 8.300 Stück] |

So wenig Schlaf hatte ich selbst in den spannenden letzten Arbeitswochen nicht. Dabei waren es doch nur vier kurze Urlaubstage! Ob es nun an der direkten Nähe zum quirligen Stralsunder Marktplatz lag, am weichen Hotelbett oder an den vielen Gedanken, die ich in Roßlau nicht zurück lassen konnte, will ich gar nicht ergründen. Denn, wenn einer eine Reise tut, dann ... und ich könnte viel erzählen. Von funktionierendem Stadtmarketing, von Ideen, die den Tourismus voran bringen und natürlich von den Menschen. Auch dort gibt es Dinge, über die gestritten wird. Da wollen die einen den

Brunnen auf dem historischen Markt und die anderen nicht. Die Stadt hat ihn gebaut - einen richtig tollen Brunnen! Und da er auch Wasser hat, was ja manchmal so naheliegend gar nicht ist, baden sogar die Kinder darin. Toll! Und gleich nebenan heiraten die Schiffer in schneidigen Uniformen ihre hübschen Bräute vor der "Welterbekulisse" des wunderschönen Rathauses. Ich habe in Stralsund erlebt, dass dort die Probleme der Stadt mit dem historischen Erbe nicht zerredet werden. Man TUT dort einfach und Vieles könnte man hier in Dessau-Roßlau auch TUN! Es gibt übrigens direkt am historischen

Markt von Stralsund eine dauerhafte Welterbe-Ausstellung - täglich geöffnet und alles kostenfrei! Mehrsprachig, selbstverständlich! Und weil wir gerade beim "Sprechen" sind ... ich könnte auch erzählen von diesem älteren Ehepaar, das mit Blick auf mein Autokennzeichen meinte: "Hey, aus Dessau? Junkers-Werke!" - Beide gebürtige Sachsen und seit 52 Jahren Rostocker - ER pensionierter Skipper, SIE Tourismusfachfrau! [Christel Heppner]



## Der Monat in Lichtblau



Zum Schifferfest trifft man ja doch den einen oder anderen Roßblauer, den man länger nicht gesehen hat. Und auch wenn es keiner offen zugibt, im Stillen scannt man sein Gegenüber ja doch ab: Ist er oder sie dicker geworden? Sind die Haare noch weniger? Was trägt er für Klamotten. Klar, die Eitelkeit nimmt mit zunehmendem Alter ab. Glaube ich zumindest. Aber was ich in den letzten Wochen an den heißen Sommertagen an modischen Entgleisungen gesehen habe geht auf keine Kuhhaut. Und ich muss es deutlich sagen, das betrifft vor allem Sie, meine Herren. Natürlich nicht alle. Keine Gleichmacherei. Ich habe durchaus Verständnis, dass Mann bei 30 Grad eine dreiviertel Hose trägt oder sich sogar noch kürzer aus der Haustür wagt. Aber dann doch bitte, bitte keine Socken in den Sandalen, egal ob braun oder weiß. Und dann am Besten auch noch schön hochgezogen. Nein meine Herren, das ist nicht nur ein modischer Fauxpas, das ist eine Strafe für jedes modisch minimal geschulte Auge. Aber es gibt noch Steigerungsmöglichkeiten. Feinripphemden. Habe ich wirklich gesehen. Hätte quiiiken können. Oder ganz ohne, oben rum - mitten in der Stadt. Neeee, geht ja gar nicht. Und ich komme jetzt nicht mit dem Spruch, wenn wir Frauen das machen würden (wäre ja auch nicht viel schöner). Bin aber anständig erzogen, deshalb leide ich stets stumm und richte meinen Blick auf die schönen Dinge des Straßenalltags. Junge Frauen mit Miniröcken oder gut gestylte U20iger mit eng anliegenden Shirts. Wobei auch ein adrett angezogener Ü50iger durchaus meinen Blick anziehen kann. Also meine Damen, vielleicht sollten Sie ab und zu mal einen geschulten Blick auf Ihren Liebsten werfen. Wenn er sich auf dem modischen Ohr taub stellt, drohen Sie mit Liebes- oder Bierentzug. Eines von beidem sollte doch wirken. Falls ich jetzt irgendjemandem auf den nicht vorhandenen Schlipps getreten bin, dann tue ich das gern. Man sieht sich auf dem Schifferfest. Dieses Mal werde ich mir die Männer ganz genau ansehen!!! [Grit Lichtblau]

## Zum Gedenken: 10 Jahre Flutkatastrophe in Roßlau "Manuelles Schöpfwerk" ... Gesehen an der Wasserburg Roßlau.



Zum Jahres-Gedenken bieten wir eine Fotoausstellung während des Heimat- und Schifferfestes an. Erinnern Sie sich mit uns an die leidvollen Tage aber auch an den spontan gewachsenen Gemeinschaftssinn von 2002 ...

## Haben Sie bemerkt, dass am Donnerstag,

dem 23. August das Roßlauer Heimat- und Schifferfest begonnen hat? "Selbstverständlich!" - werden Sie sagen, denn Sie waren ja bei der feierlichen Eröffnung dabei! Die Frage war auch nicht wirklich ernst gemeint, denn einmal im Jahr wird seit nunmehr 22 Jahren in Roßlau so richtig gefeiert - nur 2002 nicht, denn da hatte kein Roßlauer Zeit oder Muße zum Feiern. Da haben wir alle GEGEN das Hochwasser gekämpft. FÜR unsere Stadt Roßlau. 10 Jahre danach stehen wir wieder zusammen - FÜR Roßlau. Bis zum Sonntag aber wollen wir feiern! Das Roßlauer Heimat- und Schifferfest ist das größte traditionelle Volks- und Familienfest der Region. Es ist inzwischen gleichermaßen das größte gemeinschaftliche Projekt aller Roßlauer Vereine. Es ist DER Moment im Jahr, wo sich alle treffen - auch die, die schon lange nicht mehr in der Region wohnen. DER Moment, wo sich alle mal erholen können: von der Arbeit und von den Projekten. Und, es ist DER Moment, um zu genießen. Die Roßlauer freuen sich das ganze Jahr auf ihr Fest. Und natürlich kurbelt das Fest auch die regionale Wirtschaft an. [Christel Heppner]

## Termine des Monats

**Roßlauer Heimat- und Schifferfest**  
**24.08. Freitag**  
 15.00 | Seniorentanz  
 19.30 | "Roßlauer Bühnenköpfe"  
 21.00 | Festzeltparty "Spritzkuchen"  
 22.00 | Höhenfeuerwerk  
**25.08. Samstag**  
 ab 8 | Wassersporttag 2012  
 15.00 | Silke & Dirk Festival (Eintritt)  
 20.30 | Festzeltparty "Tänztchen"  
 ab 20.30 | Lampionumzug/Bootskorsor  
 22.00 | Musikalisches Feuerwerk  
**26.08. Sonntag**  
 ab 9 | Freizeit-Skatturnier (Festzelt)  
 9.30 | ev. Gottesdienst (Schifferklausen)  
 14.00 | Traditioneller Festumzug m. anssl. Konzert d. Spielleute an d. Elbe  
 15.30 | Großes Sonntagskonzert

**27.08.** Alte Spiele neu entdeckt  
 10-12 Uhr | MGH Ölmühle  
**28.08.** Kinotag  
 10-12, 14-16 Uhr | MGH Ölmühle  
**29.08.** Familientöpfern  
 14-19 Uhr | MGH Ölmühle  
**30.08.** Franzis Kochstudio  
 10-12, 14-16 Uhr | MGH Ölmühle  
**31.08.** Märchnacht  
 21-23 Uhr | MGH Ölmühle  
**01.09.** T. der Off. Tür Spielmannszug  
 14-18 Uhr | Vereinsheim  
**02.09.** Fotoausstellung-Eröffnung  
 15 Uhr | MGH Ölmühle  
**02.09.** Blutspendeaktion  
 10-14 Uhr | Feuerwache Roßlau  
**04.09.** Vorlesestunde f. 3-7-Jährige  
 (auch am 06./20.09.)  
 15.30 Uhr | L.-Lipmann-Bibliothek  
**05.09.** Tanz mit D.J. S. Kunze  
 14-18 Uhr | VS 92 - Goethe-Schule  
**06.09.** 1. Verkehrsinfo-Schulung  
 2. Verkehrsinfo-Schulung am 13.09.  
 14 Uhr | VS 92 - Goethe-Schule  
**08.09.** Einschulung an allen GS  
 Alles Gute den ABC-Schützen!!!  
**08.09.** 13. Streetz Backhausfest  
 9-13 Uhr | am Dorfteich in Streetz  
**09.09.** Tag des offenen Denkmals  
**11.09.** Christa Müller antwortet ...  
 16 Uhr | MGH Ölmühle  
**15.09.** Erntedankfest in Meinsdorf  
 10-17 Uhr | Festumzug ab 10 Uhr  
 11-16 Uhr | Tag d. off. Tür Gr.-Schule  
**15.09.** Stadt- und Weinfest in der  
 Partnerstadt Roudnice nad Labem  
**16.09.** Hobby- und Freizeitmesse  
 14-18 Uhr | MGH Ölmühle  
**21.09.** 4. Biethfest  
 15.30-18 | Sekundarsch. a. d. Bieth  
**22.09.** 4. Spieltag d. Landesklasse 5  
 SV Germania 08 R. e.V. - SG Ramsin  
 15-17 Uhr | Elbe-Sportpark  
**26.09.** Tanz mit D.J. S. Kunze  
 14-18 Uhr | VS 92 - Goethe-Schule  
**Weitere Termine unter:**  
 www.fv-schifferstadt-rosslau.de

## Tag der offenen Tür - Spielmannszug



Spielmannszug BLAU-WEISS Roßlau e.V. lädt ein am 1.9.2012 von 14 bis 18 Uhr ins Vereinsheim. Kaffee & Kuchen, Musik, Spiel und Spaß.

2 Std. 49 €  
3 Std. 67 €  
4 Std. 86 €

### SEGWAY TOUREN

DESSAU-WÖRLITZER GARTENREICH  
BAUHAUS  
BIOSPÄHÄRENRESERVAT MITTLERE ELBE

POINT DESSAU-MILDENSEE  
www.segwaypoint-dessau-mildensee.de

Am 25. + 26. August 2012  
Probefahren auf dem Roßlauer  
Heimat- und Schifferfest

TOUREN  
VERMIETUNG  
VERKAUF  
EVENTS  
PROMOTIONS  
BRANDING

Dessau-Mildensee  
Alt Dellnau 1  
Tel. 03 40 / 532 01 977  
e-mail: kontakt@spdm.de

... weil wir hier zu Hause sind!

Dessauer Wohnungsbau-  
gesellschaft mbH  
Ferdinand-v.-Schill-Str. 8  
06844 Dessau-Roßlau  
Telefon: 0340 8999-0

**Clara-Zetkin-Str. 21b**  
3-Raum [EG] | Roßlau Biehte  
Küche & Bad mit Fenster  
inkl. Hauswartzservice,  
• Wohnfl.: 58,70 m<sup>2</sup>  
• NKW: 275,00 €

www.dwg-wohnen.de

**Mehr drauf.**

**Das kostenlose Jugendgiro. Von Anfang an in besten Händen.**

**Produkt des Monats!**

**Sparkasse Dessau**

Unser Konto hat mehr drauf. Es passt sich jedem Alter an: gebührenfrei von 0-18, z.Z. 3% p.a. Guthabenverzinsung bis 1.000 EUR, Eröffnungsbonus, Geburtsservice, kostenlose Kundenkarte, kostenloses Online-Banking ab 13 Jahren. Ausführliche Info's gibts jetzt bei uns.

AUTOGLAS  
ZENTRUM

KS Autoglas Zentrum Dessau-Roßlau

Steinschlag  
Reparatur

KOSTENFREI\*

Auto-Service-Center  
Roßlau GmbH

034901 82739

Magdeburger Straße 15a | 06862 DE-RO \*bei vorhandener Teilkaskoversicherung

Gasthaus  
"Am Wasserturm"

Inh. Annette Berger  
Tel.: 034901 596590

Partyservice  
Familien/Vereinsfeiern  
Tanzveranstaltungen  
Hausschlachartikel  
aus eigener Herstellung

Hohe Straße 10 | 06862 Dessau-Roßlau  
am-wasserturm-rosslau@web.de

Amtsmühle  
Roßlau GmbH

KATHEN KLOSS & BÖHNE

Seniorenresidenz  
Pension

Betreutes Wohnen mit hauseigenem Pflegepersonal

Telefon: 034901 66648 und 52789 • Fax: 034901 87556  
Mühlenstraße 47-49a • 06862 Dessau-Roßlau (OT Roßlau)  
katrin.kloss@amtsmuehle-rosslau.de

**Anhaltiner Pool- & Wellness-Center**  
 Wehrig Pool **Zieko** vormals Broder

[www.deinpool.de](http://www.deinpool.de)  
 Pools, Teiche,  
 Whirlpools, Saunen,  
 aus **Zieko**

☎ 034903  
 62619

**Sonnen APOTHEKE**

**Axl Holzgräbe**

Magdeburger Str. 16  
 06862 Dessau-Roßlau

Tel.: 034901 516-0  
 Fax: 034901 516-16

www.apotheke-rosslau.de  
 info@apotheke-rosslau.de

Wenn Du eine **Mücke** siehst ...  
 Wir haben **Autan**

**Roßlauer Schiffswerft RSW**

Wertstraße 4  
 06862 Dessau-Roßlau  
 Telefon (034901) 94-0  
[www.rsw-stahlbau.de](http://www.rsw-stahlbau.de)  
 mail@rsw-stahlbau.de

- Schiffs- und Sektionsbau
- Schiffsreparaturen
- Kranbau
- Stahlwasserbau
- Stahl- und Stahlbrückenbau
- Maschinen- und Anlagenbau

Die Schifferstadt Roßlau im Ausnahmezustand **23.-26. August 2012**  
**21. Roßlauer Heimat und Schifferfest**  
**Man trifft sich!**



Silke & Dirk Spielberg FESTIVAL  
 Am Samstag um 15 Uhr im Festzelt

Wir danken Julia Preikschas für  
 ihre Amtszeit als Schifferin 2011.

Freizeit-Skatturnier  
 Am Sonntag 9-13 Uhr / Festzelt ... Das Startgeld  
 von 5 € p. P. wird nach den üblichen Regeln  
 unter den Mitspielern als Preisgeld ausgegeben.

Wassersporttag 2012 am Samstag ab  
 9.30 Uhr / Elbe an der Schifferklausur ...  
 melden Sie noch Ihre Mannschaft an:  
[www.elbufercamp.de](http://www.elbufercamp.de)

"Roßlauer Bühnenköpfe"  
 Ein Jahr Schifferbar „Boje 258“  
 am Freitag um 19.30 Uhr im Festzelt

Fotoausstellung "10 Jahre Hochwasser  
 Roßlau" / ehemal. Standesamt  
 Do. .... 11-12 und 17.30-19 Uhr  
 Fr. .... 14-18 Uhr  
 Sa. .... 8-18 Uhr  
 So. .... 13-17 Uhr

Neptuntaufe  
 Am Samstag ca. 21.30 Uhr / Elbe

Traditioneller Festumzug  
 Am Sonntag ab 14 Uhr / Innenstadt

**Unterstützen auch Sie das Roßlauer Heimat- und Schifferfest**

Der Förderverein der Schifferstadt organisiert für euch Roßlauer und eure Gäste das Heimat- und Schifferfest. Dafür benötigen wir auch weitere Vereins-Mitglieder.

**Werden Sie Mitglied im Förderverein der Schifferstadt.**  
 Kontakt: Siehe Impressum Infos: [www.fv-schifferstadt-rosslau.de](http://www.fv-schifferstadt-rosslau.de) + [www.schifferfest-rosslau.de](http://www.schifferfest-rosslau.de)

Auch Ihre Kleinspende ist wichtig. Spendenbüchsen hier:

**Jede Spende zählt.**

Spendenkonto FV der Schifferstadt Roßlau e.V.  
 Stadtparkasse Dessau.....BLZ 800 535 72.....Kt.Nr. 30 153 877

**WTZ Roßlau**

Von der Idee ...

- > Motorentchnik
- > Energiesysteme
- > Forschung und Entwicklung
- > Tests, Schadensgutachten
- > Dienstleistungen

... bis zur Anwendungsreife.

WTZ Roßlau gGmbH  
 Mühlenreihe 2A  
 06862 Dessau-Roßlau

Tel. 034901 883-0  
 Fax: 034901 883-120  
 E-Mail: info@wtz.de

Anspruchspartner:  
 Günther Gern  
 Geschäftsführer

**Häusliche Krankenpflege, Seniorenbetreuung sowie hauswirtschaftliche Dienste**

**Swetlana Dießner 24h**  
 Hauptstraße 128 (Betreutes Wohnen)  
 06862 Dessau-Roßlau Büro: 034901 95157

24 h – Pflege & Betreuung, mediz. Versorgung

- nach Krankenhausaufenthalt
- Verhinderungspflege
- Intensivpflege zu Hause und in WG
- Urlaubspflege
- betreuender Pflegedienst in Senioren WG's (Südstraße 10 und 43 sowie Luchstr. 18)

Ausbildungsberuf:  
**Altenpfleger/in**  
 In diesem Jahr bilden wir 7 junge Menschen aus. Ein beliebter Beruf für die Jugend vor Ort!

**Elbufercamp**  
 DESSAU-ROßLAU

21. Roßlauer Heimat- u. Schifferfest: Unsere Touren

Fr (24.08.) 17.30 Uhr Sonnenuntergangstour (Kanu: Roßlau > Rietzmeck, zurück mit dem Kutter zum Feuerwerk inkl. Abendbrot auf dem Kutter)  
 Sa (25.08.) 15.30 Uhr Auf zur letzten Runde (Kanu: Roßlau > Rietzmeck, zurück mit dem Fahrrad) >>> Beide Touren ab Steganleger Ro.

Wassersporttag - Sa. (25.08.): Drachenboot & Zehner-Canadier-Rennen  
 Bootskorso (auch Leihboote) Infos / Anmeldungen: [www.elbufercamp.de](http://www.elbufercamp.de)

**Wohnen geht!**

**WG Roßlauer Wohnungsgenossenschaft eG**

Mitschurinstr. 38 - 06862 Roßlau - Tel. (034901) 8 32 30 - Fax (034901) 6 66 51  
[rosslauer-wg@t-online.de](mailto:rosslauer-wg@t-online.de)

**Wirtschaftskreis Roßlau e.V.**

74 Mitglieder arbeiten in den folgenden Fachgruppen:  
 • Gastronomie und Handel • Handwerk • Vereine • Wirtschaft und Freie Berufe.

Informieren Sie sich über unsere Arbeit:  
 Anschrift: Mühlenreihe 2a  
 06862 Dessau-Roßlau  
 Tel.: 034901 8830  
 Ansprechpartner: Hans-Joachim Mau  
 Tel.: 0175 8309371  
 info@wirtschaftskreis-rosslau.de  
[www.wirtschaftskreis-rosslau.de](http://www.wirtschaftskreis-rosslau.de)

Initiator des Projektes Schule – Wirtschaft

## Elbaufwärts - Elbabwärts

Heute: **Elbschiffahrtstag 2012 in Roßlau**

Am 26. und 27. September 2012 ist die Stadt Dessau-Roßlau Gastgeber für den aller zwei Jahre stattfindenden **Elbschiffahrtstag**. Veranstalter ist der Verein zur Förderung des Elbstromgebietes e.V., die Stadt DE-RO und die IHK Halle-Dessau. Vertreter von Wirtschaft und Politik werden u.a. über die Zukunft der Binnenschiffahrt auf der Elbe als



Verbindungsglied zwischen dem Hamburger Hafen und dem europäischen Hinterland diskutieren und erreichte Ergebnisse präsentieren. Die ständig wachsende Dynamik in internationalen Transporten bedingt eine stärkere Nutzung der freien Transportkapazitäten der Elbe. Insbesondere wird man sich mit wachsenden Anforderungen an Containertransporte, aber auch mit dem Ausbau trimodaler Verkehrsketten, also der Verbindung von Transporten auf dem Binnenschiff, der Straße und der Schiene befassen. Die Elbe kann ihrer Rolle als wichtige europäische Wasserstraße nur dann erfüllen, wenn stabile Verhältnisse für die Schifffahrt, d.h. durchgängige Fahrrinntiefe von 1,60 m zwischen Hamburg und Dresden an mindestens 345 Tagen im Jahr, gewährleistet werden. Dazu bedarf es insbesondere der störungsfreien Beendigung der laufenden Unterhaltungsmaßnahmen, wie der Reparatur und Unterhaltung von Buhnen, Deck- und Leitwerken. Man wird sicherlich auch über notwendige Maßnahmen zur Infrastruktur in den Häfen entlang der Elbe zu reden haben. Wir Roßlauer freuen uns, nach Hamburg, Magdeburg, Děčín, Dresden und Wittenberge, um nur einige der letzten Konferenzorte zu nennen, Gastgeber dieser wichtigen Tagung zu sein. Einem Empfang am Vorabend (Mittwoch 26.9.) im Dessauer Bauhaus folgt am Donnerstag ab 9.00 Uhr in der Elbe-Rosell-Halle die eigentliche Konferenz. [Klaus Tonndorf; Foto: Otto Pötzsch "Schubeinheit „Ronja“ mit zwei Schubleichtern auf der Untereibe"]

## Paddler werden 90 Jahre – 31.08.2012

Am 31.08.2012 feiert der Roßlauer Paddlerverein v. 1922 (RPV) sein 90 jähriges Jubiläum. Es war am 31.08.1922 als sich einige Paddler zusammenfanden, um in Zukunft gemeinsam ihrem Hobby zu fröhnen. Ein alter von Herrn Sachsenberg zur Verfügung gestellter Kohleschuppen auf dem Werftgelände war das erste Domizil, sollte aber bald zu klein werden. So musste ein Neubau her. Aus Eigenmitteln sowie Spenden Roßlauer Firmen wurde mit Genehmigung des Schanzewirtes auf seinem Gelände ein neues Bootshaus errichtet. Der Verein war nun in der Lage sich zu entwickeln und zu wachsen. Gemeinsam mit den anderen drei Paddlervereinen (Paddlervereinigung Roßlau, Faltbootverein Roßlau, Vereinigte Wanderpaddler) befuhr der Kanuclub Elbefreunde die Flüsse Europas. Nach den Wirren des Krieges haben die Sportsfreunde schnell einen Neuanfang gewagt. Paddler aller vier Vereine gründeten die Sektion Kanu der BSG Motor Schiffswerft. Es wurde Kanutouristik, sowie Kanusport betrieben. Viele gemeinsame Vereinsfahrten sowie unzählige Urkunden zeugen von einer sehr erfolgreichen Sportgemeinschaft. Selbst auf DDR-Meisterschaften war der Verein vertreten. 1992 wurde unser Bootshaus dem Grundstückseigentümer zugesprochen und wir mussten es übergeben. Aber es fanden sich wieder Sportler,



Anpaddeln in den 50ern [Foto: Kersten Hirschmann]

die nun die Jugendarbeit in den Vordergrund stellen. Mit dem TV Jahr als Bauherren sowie dem Paddlerverein als Hauptnutzer und Betreiber wurde nach langem Kampf das neue Sanitärgebäude 2010 fertig gestellt.

**Beim Schifferfest waren wir von Anfang an bei der Organisation des Wassersporttages mit dabei. Dieser ist fester Bestandteil u. ein Höhepunkt des Festes geworden! Kein Boot! Kein Problem!** Der Verein besitzt mehrere Boote die genutzt werden können.

[Mo+Do Training ab 16.30 Uhr; Mo ab 19 Uhr Vereinstreffen 10-er Kanadierfahren; Infos: www.rosslauerpaddlerverein.jimdo.com / Tel. 034901 82092; Kersten Hirschmann, RPV]



## Kennen Sie Ihre Heimatstadt Roßlau?



Das gesuchte Detail zeigt das große Motivfenster der ehemaligen Berufsschule der Roßlauer Schiffswerft – dem langjährigen Zuhause der Volkshochschule Roßlau, ab 1994 Anhalt-Zerbst, seit 2007 Dessau-Roßlau. Das Haus steht

in der Mittelfeldstraße. Die daneben befindliche Pension "Zum Anker" war früher das Lehrlingsheim der Werft. Ich denke, dass das Schulgebäude Mitte der 1950er Jahre erbaut wurde. Die Berufsschule hatte den Ehrennamen "Joseph Ressel" [Erfinder der Schiffschraube]. Auch nach der Wende wurde der theoretische Unterricht fortgeführt. Die Werft gehörte nach der Privatisierung 1994 zu den größten Ausbildungsbetrieben in der ganzen Region. Vielleicht weiß einer der Leser, wann der Schulbetrieb genau beendet wurde. Sehr schön zu erkennen sind die auf das Glasfenster des Treppenhauses aufgemalten Schiffe aus allen Zeiten. Eingebaut in das Fenster ist das Stadtwappen Roßlaus. (Klemens Koschig)

**Gewinner dieser Runde: M. Baumgart / Roßlau.** Herzlichen Glückwunsch zum Gewinn: Gutschein im Wert v. 30 € f. Leistungen d. Physiotherapie Beate Janoschka im Gustav-Eiffel-Weg 15 / OT Meinsdorf. **Wo findet man dieses Roßlauer Detail?** Schreiben Sie an „meinRoßlau“.

Einsendeschluss ist der 14.09.12. Unter allen richtigen Einsendungen wird unter Ausschluss des Rechtsweges ein Gewinner ermittelt. **Preis in dieser Runde:** Gutschein für eine Person, Kurs: "Kochen wie die Profis" im KÜCHEN-DESIGN-DESSAU in der Johannisstr. 15 im Wert von 42,00 € Der Gewinner wird informiert u. in der nächsten Ausgabe veröffentlicht.

## Herbstausstellung Militärhist. Museum

Am 29. und 30. September 2012 gestaltet der Förderverein Militärhistorisches Museum Anhalt e.V. seine diesjährige Herbstausstellung. Neben der regionalen Militärgeschichte werden auch das 10-jährige Bestehen des Vereins und seine Aktivitäten dargestellt. Für Interessierte gibt es Führungen im Garnisonsgelände und Ausfahrten zu den ehemaligen Übungsplätzen in der Umgebung von Roßlau.

Die Ausstellung ist an beiden Tagen im Militärmuseum in Roßlau, Am Finkenherd 1, von 10 bis 18 Uhr zu besichtigen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. [Rainer Augustin]

So geht es weiter:

## Dessau-Roßlau muss Dessau-Roßlau bleiben!

Es gab in den letzten Wochen viele Fragen an mich über mein Abstimmverhalten im Stadtrat zur Beschlussvorlage „Masterplan Bauhaus“. **Dazu folgende Erklärung:** Die ursprüngliche Textfassung im Masterplan Bauhaus sagte aus, dass bei der Übergabe der Meisterhäuser im Jahr des 800-jährigen Jubiläums der Stadt Dessau die Umbenennung der Stadt Dessau-Roßlau in Bauhausstadt Dessau erfolgen soll. Dieser Beschluss sollte am 11. Juli 2012 in der Stadtratssitzung gefasst werden. Aufgrund eines Antrages meiner Fraktion im Hauptausschuss wurde diese Passage insofern geändert, dass die sofortige Beschlussfassung „Umbenennung in Bauhausstadt Dessau“ gestrichen wurde. Somit folgte ich mit meiner Abstimmung meiner Fraktion, die diese Änderung im Hauptausschuss erwirkte. Damit haben wir einen Zeitaufschub erreicht, der uns die Möglichkeit gibt, unseren Kampf zur Verhinderung einer Umbenennung fortzuführen. **Denn selbstverständlich stehe ich zu Roßlau und werde alles dafür tun, dass dieser Name weiter in der Namensgebung unserer Stadt erhalten bleibt.** [Christa Müller; Ortsbürgermeisterin Roßlau]

### Gründung einer Bürgerinitiative (BI) – Zeitnah!!! BI FÜR die Erhaltung des Stadtnamens Dessau-Roßlau

Wir sind **FÜR** die Einheit der Stadt Dessau-Roßlau. Wir sind **FÜR** das Bauhaus. Wir sind aber auch **FÜR** die Junkers-Werke, **FÜR** das Dessau-Wörlitzer Gartenreich, **FÜR** die Elbe und **FÜR** die Schifffahrt. Wir sind **FÜR** das Anhaltische Theater. Wir sind **FÜR ALLE** Bestandteile des historisch wertvollen kulturellen und wirtschaftlichen Erbes unserer Doppelstadt Dessau-Roßlau. Wir sind aber auch **FÜR** die Erhaltung des Stadtnamens Dessau-Roßlau!

**DAFÜR** kämpfen wir. **DAFÜR** brauchen wir IHRE Unterstützung! Schauen Sie positiv in die Zukunft zur Erhaltung unseres Städtenamens Dessau-Roßlau.

"... Dessau war die Stadt der Moderne gleich zu Beginn der Industrierevolution im 19. Jahrhundert. Einmalig auch die Geschichte der Junkers Werke. Da haben die Bauhaus-Designer ihre Ideen für die Formung von Metall für die bis dahin nur aus Holz gemachten Möbel her. Ohne Junkers gab's kein Bauhaus. Das verschweigt man im Bauhaus in Dessau auch. Da wäre es phantastisch, wenn solche Archiv-Bauhaus-Objekte (Möbel, Skulpturen, Geschirr etc.) in Roßlau in einem geeigneten Gebäude den Besuchern endlich mal gezeigt werden könnten und vielleicht auch in diesem Zusammenhang die Verbindung mit den Junkers Werken für die revolutionäre Metallstuhl-Produktion mal deutlich erklärt würde. ..." [Andrea Koch, London]

"... Die jetzige Diskussion zur Umbenennung in "Bauhausstadt Dessau" finde ich mehr als kleinkariert!!! Hat denn schon irgendjemand überlegt, dass eine Umbenennung die Stadt nicht nur sehr viel Geld und Ärger kostet, sondern nicht einen Touristen mehr in unsere Stadt lockt? ..." [Tillmann Keller, Roßlau]

**Beerdigungsinstitut**  
**PETER KOSSACK**

Erd-, Feuer- und Seebestattungen  
Überführung im In- und Ausland  
Bestattungs-Vorsorge-Regelungen  
Auf Wunsch Hausbesuch  
Erledigung der Formalitäten  
Eigener Aufbahrungsraum

**Wir stehen Ihnen helfend zur Seite.**

Tag und Nacht dienstbereit,  
auch an Sonn- und Feiertagen.

Tel. 034901 8950  
Berliner Straße 44  
06862 Dessau-Roßlau

Tel. 034903 62996  
Wittenberger Straße 53  
06869 Coswig (Anhalt)

www.kossackbestattungen.de | kossack.buero@gmx.de

**Leinen los & clever sparen!**

...mit »DessauStrom«  
und der »stadtwerkcard«.

Sie sind Stromkunde der Stadtwerke Dessau?  
Dann genießen Sie die Vorteile mit Ihrer »stadtwerkcard« in allen teilnehmenden Geschäften und bei regionalen Partnern.

Melden Sie sich jetzt im Stadtwerke-Büro Roßlau oder im Internet auf [www.stadtwerke-card.de](http://www.stadtwerke-card.de) für Ihre »stadtwerkcard« an!

STADTWERKE DESSAU

kostenfreie Servicrufnummer: 0800 899 2222 | [www.facebook.com/StadtwerkeDessau](http://www.facebook.com/StadtwerkeDessau)

adidas

Alle adidas  
Korrektionsfassungen

**20% reduziert**  
Aktion bis 30.09.2012

ZEIT FÜR IHRE AUGEN  
**LEUPOLD OPTIK**  
Roßlau, Hauptstraße 8 • Coswig, Friederikenstraße 13

## Senioren ergreifen das Wort

Ab und zu gehe ich noch auf den dienstags und donnerstags stattfindenden "sogenannten" Markt in der Rudolf-Breitscheid-Straße. Es sind nicht mehr allzuviele Stände dort, was ich sehr bedauere. Doch die von Dessau diktierte Marktordnung lässt ja nur bestimmte Produkte zu. Mit dem kleineren Angebot ist auch der Bevölkerungszulauf geringer geworden. Im Hintergrund der Verkaufsstände offenbart sich eine wahre Pracht von, nein nicht Blumen, meterhohen Diesteln, Beifuß und anderen Unkräutern. Die angepflanzten Akazien und Sträucher müssen schon sehr um ihren Platz kämpfen. Fühlt sich hier keiner zuständig? Soll dies vielleicht Anschauungsmaterial werden, wie soll eine Anlage nicht aussehen? In bin noch in die Betrachtung versunken, da sehe ich Ilse, die ich lange nicht gesehen hatte. Auch sie meint, dies ist nicht gerade ein Aushängeschild für eine Stadt. Sie wird nächstes Jahr 70 Jahre alt und ist deshalb darüber schon fast panisch. Ich versuchte sie zu beruhigen. Es ist nicht viel anders, wie mit 69 Jahren. Sicher wird einiges anders im Alter, doch schleichend, nicht schlagartig. Man wird etwas langsamer, vielleicht unbeweglicher, und ab und zu zwicks hier und da. Doch man wird auch gelassener, kann sich auf schöne Dinge konzentrieren und auch einmal alle Neune gerade sein lassen, wenn man will. So hätte sie es nie betrachtet und ich glaube ein wenig habe ich ihr die Angst vor den Siebzigern genommen. Wir wollen nun den Kontakt nicht mehr abreißen lassen und verabredeten uns für den 24. August. Kommen Sie doch auch zum Seniorennachmittag um 15 Uhr ins Festzelt am Luchplatz. Ich hoffe wir sehen uns! [Ihre B. Rauchfuß]

## Wir gratulieren zum Geburtstag:

**Mitglieder des FV der Schifferstadt Roßlau:** Jürgen Engel (26.08.); Kai Timmermann (29.08.); Andreas Weigel (05.09.); Klaus Tonndorf (06.09.); Marcus Güttler (16.09.); Horst Danke (18.09.)

## Roßlauer Baustellenkalender (10.08.12)

**Vollsperrung: Schlagbreite bis 07.09.12** (Ursache: DVW)

**Verkehrsraumeinschränkung: Südstraße bis 21.09.12**

Zwischen Karl-Liebkechtstr. und Ziegelstr. / Einmündung Mörickestr. Vollsperrung (Ursache: DVW und Straßenbau)

**Vollsperrung: Meinsdorfer Straße bis 30.10.12**

Zwischen Berliner Str. und Am Finkenherd (Ursache: DVW)

**HINWEIS ::: Traditioneller Festumzug zum Schifferfest:**

Veränderte Strecke für Fahrzeuge vom Sammelpunkt "Mühlenschussplatz" bis zur Einmündung der Kutschen an der Burg! Der Festumzug selbst wird für die Besucher wie gewohnt geführt.

## Impressum



**Herausgeber:** Förderverein der Schifferstadt Roßlau e.V.; Ernst-Dietze-Str. 11; 06862 Dessau-Roßlau; Tel.: 034901 6521-7 FAX: 6521-8; www.fv-schifferstadt-rosslau.de; info@fv-schifferstadt-rosslau.de **Grafik & Layout:** Christel Heppner (Kontakt wie FV) **Zeitung online:** [www.mein-rosslau.de](http://www.mein-rosslau.de)  
**Inhaltlich verantwortlich:** Ist der jeweilige Verfasser der Artikel, Beiträge & Leserbrief sowie die Werber selbst. Alle Angaben ohne Gewähr. Wenn nicht anders vermerkt, stammen Fotos vom Verfasser des jeweiligen Beitrages.  
**Annahme- und Annoncenschluss:** ist jeweils der 10. des der Ausgabe vorangehenden Monats. **Verteilung:** möglichst am letzten Freitag des Vormonats  
**Ihre Meinung ist uns wichtig!** Schreiben Sie uns.  
**Spendenkonto für das Heimat- und Schifferfest:** Kontoinhaber: FV der Schifferstadt Roßlau e.V. | Stadtparkasse Dessau (Konto: 30 153 877 BLZ: 800 535 72)

## Vorfriede auf das HeiSchi



Hoffentlich wird es in diesem Jahr genau so gut wie im letzten Jahr! Oder vielleicht sogar besser?!? Wovon ich spreche? Na vom Schifferfest, worum geht es denn sonst in dieser Ausgabe von "meinRoßlau". Ich bin ja schon ganz gespannt auf die neue Schiffernixe! Darüber nachgedacht, ob ich mich auch bewerben sollte, habe ich schon oft. Aber ich bin ja leider noch zu jung, das geht erst in zwei Jahren, nämlich ab 16. Denn die Nixe als Aushängeschild der Stadt ist ja auch viel in deren Namen unterwegs – auch abends auf großen Veranstaltungen oder mal einen ganzen Tag lang. Was auch immer interessant ist: Wen man denn auf dem Schifferfest so alles trifft. Oftmals begegnet man ja sogar seiner ganzen Klasse + Lehrer. Am meisten freue ich mich aber auf den großen Festumzug am Sonntag. Es macht immer total viel Spaß dort mitzulaufen und sich in den schönsten Kostümen zu zeigen. Ihr wisst ja sicher: Oriental Dance Girls und so! Der diesjährige Festumzug hat auch ein Thema: natürlich die Stadumbenennung. Vielleicht regt dieser Umzug die Stadträte ja an, ihr Vorhaben noch einmal zu überdenken. Aber genug davon. Sicher wird es auch wieder reichlich Fahrgeschäfte und Fressbuden geben und natürlich auch das eine oder andere Unterhaltungsprogramm im Festzelt. Vielleicht sieht man sich ja auf dem Festgelände oder beim Umzug. *Ich wünsche euch allen viel Spaß bei unserem Heimat- und Schifferfest 2012!!!* [Eure Dana XD]

## Gastfamilie gesucht

Für ein fünfzehnjähriges Mädchen aus der tschechischen Partnerstadt Roudnice nad Labem, das für ein Vierteljahr im Dessauer Philanthropinum zur Schule gehen möchte, werden Gasteltern gesucht. Interessenten melden sich bitte bei Klaus Tonndorf (034901 85333).

## Aus dem Ortschaftsrat

Der Förderverein der Schifferstadt hatte die Idee sich in Kooperation mit dem Stammtisch der Vereine auch zum Sachsen-Anhalt-Tag (SAT) zu präsentieren – ein Höhepunkt im Jubiläumsjahr Anhalt 800 „Wir tragen die Elbe nach Dessau“. Gesagt – getan. Wochen vorher traf sich eine Gruppe von Vereinsmitgliedern aus Roßlau und der Wirtschaft zu Gesprächen. Die Gestaltung für den SAT auf dem Friedensplatz wurde geplant. Es blieb nicht nur bei der Idee und bei den Gesprächen – es wurde auch umgesetzt. Mit viel Fleiß und Koordinationstalent entstand ein lebendiger Stadtteil mit der Elbe, der Wirtschaft und seinen Vereinen. Die Vereine spiegelten das Leben an der Elbe wieder. In der Vorbereitungszeit wuchsen Vereine und Vertreter der Wirtschaft eng zusammen.

Das SAT-Wochenende zeigte die Gemeinsamkeit, die Kraft und den Willen, etwas zu verändern. *Nutzen wir diese Chance des Sachsen-Anhalt-Tages unsere weiteren Ziele für unseren Stadtteil Roßlau in der Doppelstadt Dessau-Roßlau umzusetzen.*

Ich denke, dass ich im Namen des Ortschaftsrates ein „Dankeschön“ an dieser Stelle an die Koordinatoren Christel Heppner und Uwe Kürschner sowie an alle, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben, aussprechen darf: *„Es ist Großartiges bewegt worden, was in Worten nicht zu beschreiben ist. DANKE!“* [Sylvia Gernoth, Ortschaftsrat]

## Wat ick noch saren wollte ...

Ein Witzbold horre an'n Injang vonne Borch ne Scheppkelle hän-jhängt un jefracht, wo nu eijentlich des Scheppwark bleim tut. Awwer det is woll nich nur'n Schpaß, det is ooch ne Erinnerung un for all'n ne Mahnung. Denn nu isset schon weller zähn Jahre her, det in Roßlau det Hochwass'r de Unnerschadt iwverschwemmt horre. Ooch fast jenauso lange han se in Machteborch for de Roßlauer det Scheppwark anne Ross'l vaschproch'n. Nu han se jeplant, jerechnet, weller jeplant un noch ma jerechnet, awwer jebaut han se noch niche. Jedet ma wenn nu de Elwe iwwer de Uf'r tret'n tut, fang'n de Leite inne Schlossschtraße, inne Hauptschtraße un ooch anne Ehlmiehle an zu bibbern, desset Wass'r diesma nich so hoch steij'n tut. Nu han se ja inne letzt'n Jahre weenichst'ns een nei'n Deich anne friehere Asch'nkiete jebaut un ooch de Siedschtraße met Schpundwände dichte jemacht, awwer det hilft jar nischt, wenn de Ross'l nich inne Elwe abfließ'n kann. Darum miss'n se nu entlich ma Näj'l met Keppe mach'n un zu bau'n anfang'n, wei det neechste Hochwass'r met Sicherheit irjntwann komm'n tut. Un hoff'nlich komm'n mer denne nich doch ma in de Vorleejenheet, de Jauch'nschepper nähm'n zu miss'n. Det wollt ick noch saren. [Eier Quasslkopp]



## Wenn die Feuerwehr Hochzeit macht ...

... gibt's was zu sehen. Und erst recht, wenn der Wehrleiter heiratet! Dabei hätte man ihn am 4.8.2012 ohne Uniform fast nicht erkannt. *Sandra & Enrico Schammer "Just married!" Herzlichen Glückwunsch!*



## Schreiben & Schenken

Kathrin Fleck

## Schulaktion

Karl-Liebkecht-Str. 2  
06862 Dessau-Roßlau  
Telefon 034901 82576

## Kleinanzeigen

**Schlüsseldienst Peter Hahne**  
Notdienst Roßlau: 034901  
**85441**

**TREUE-Button zum 21. Roßlauer Heimat- und Schifferfest**  
**2,50 €**  
So lange der Vorrat reicht!  
[www.schifferfest-rosslau.de](http://www.schifferfest-rosslau.de)

## Ex-Rohr

Tel.: 034901 **949912**

GALE Rohr- u. Städtereinigungs GmbH

## Tag und Nacht

Verstopfungsbeseitigung in Toiletten, Badewannen etc.  
Fettabschneiderreinigung,  
Kanalfernsehen

Fax: 034901 949915

Hauptstraße 67b  
06862 Dessau-Roßlau

## Roßlauer Bauelemente

Ihr zuverlässiger Partner für die Herstellung und Montage von

- Wintergärten • Fenster • Türen
- Jalousien • Vordächer • Tore • Markisen

Clara-Zetkin-Straße 32 • 06862 Dessau-Roßlau  
Tel. 034901 66431 • Fax 66432 • [www.roba-info.de](http://www.roba-info.de)

## Gutes Dachhandwerk ist Ehrensache.

**Dachdeckermeisterbetrieb S&S Baudienstleistungen**

Mühlenstr. 40, 06862 Dessau-Roßlau  
Telefon: 034901 52501



## Zimmererei Lutz Söber

Meisterbetrieb

Zimmerarbeiten, Dachdeckerarbeiten, Treppen, Carports, Innen- u. Trockenbau

Mühlenstraße 30 | 06862 Dessau-Roßlau

Tel. 034901 86634  
Fax 034901 52158  
Mobil 01578 6769477  
lutzsoesser@t-online.de



## Frank Hörnicke

Jeber-Bergfrieden • Rotdomstraße 20 • 06868 Coswig (Anhalt)

Tel.: 034907 208-53  
Fax: 034907 208-54  
Funk: 0171 8143265

E-Mail: [HS-Hoernicke@t-online.de](mailto:HS-Hoernicke@t-online.de)

## SANITÄR HEIZUNG KLIMA



design in einklang mit natur und preis nextline

**Kochen wie die Profis:**  
Buchungen: 0172 9806214

Siemens  
**life Kochschule**

**29.09.2012**  
**20 JAHRE**  
**KÜCHEN DESIGN DESSAU**

[www.kuechen-design-dessau.de](http://www.kuechen-design-dessau.de)  
Johannisstr. 15 | 06844 Dessau-Roßlau  
Tel.: 0340 / 2206502